



(అవతీర్ణ - మత్కూదల్ని)

పరమ దయామయనూ కరుణానిధియూ ఆద అల్లాహన నామదింద



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ  
وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ  
وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَيْرُ ○

يَعْلَمُ مَا يَلْجُؤُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ  
مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرُجُ  
فِيهَا وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ○

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا يَأْتِينَا السَّاعَةُ  
قُلْ بَلْ وَرَبِّنَا كَنْتَ أَنْتَ بِكُمْ عَلَيْهِ الْغَيْبُ  
لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَاوَاتِ  
وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْعَرُ مِنْ ذَلِكَ  
وَلَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ○

لَيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ  
أُولَئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ○

وَالَّذِينَ سَعَوا فِي أَيْتَنَا مُعْجِزِينَ  
أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رِّجْزٍ أَلِيمٍ ○

1. సహ ప్రతంసగేళూ భూమి-ఆకాశగళల్లిరువ ప్రతియోందు వస్తువిన ఒడయనాగిరువ అల్లాహనిగే మిసలు మత్తు పరలోకదల్లూ ప్రతంసగేళు అవనిగే ఇదే. అవను వివేకప్రాణానూ వివరప్రాణానూ ఆగిరుత్తానే.
2. భూమియోళగే హోగువ హాగూ అదరోళగింద హోర బరువ మత్తు ఆకాశదింద ఇళియువ హాగూ అదర మేలేరువ సకలవన్నూ అవను బల్లపనాగిరుత్తానే. అవను కరుణానిధియూ క్షమాశీలనూ ఆగిరుత్తానే.
3. నమ్ర మేలే పునరుత్థానద ఫోళగే బరువుదిల్లవల్ల ఎందు సత్యవిషేధిగళు హేళుత్తారే. హేళిరి - "పరోక్ష జ్ఞానియాద నన్న ప్రభువినాశగూ అదు నిమ్ర మేలే బండే తీరువుదు. ఆకాశగళల్లాగలి, భూమియల్లాగలి, అణు మాత్రదష్టు వస్తువూ అవనింద ఆడగిరువుదిల్ల. అణువిగింత దొడ్డుదూ ఇల్ల అదశ్చింత చిక్కుదూ ఇల్ల. ఎల్లవూ ఒందు సుస్పష్ట గ్రంథదల్లు లిఖితపిడె."
4. ఈ పునరుత్థాన దినపు సత్యవిశ్వాసవన్ను స్పీకరిసిదవరిగూ సత్కమాగళస్నేసగిదవరిగూ ప్రతిఫల నీడలిక్కాగి బరువుదు. అవరిగాగి క్షమేయూ సన్మాన్య జీవనాధారపూ ఇవే.
5. నమ్ర సూక్తగళన్ను కేళాగిసలు శ్రుమిసిదవరిగే అతి నిక్షేప తరద వేదనాత్మక యాతనే ఇదే.

6. ಪ್ಯಾಗಂಬರರೇ, ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಭುವಿನ ವರ್ತಿಯಿಂದ ನಿಮ್ಮ ಮೇಲೆ ಅವತೀರ್ಣ ಗೋಳಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವುದೆಲ್ಲೂ ಪರಮ ಸತ್ಯವೆಂದೂ ಪ್ರಬಲನೂ ಪ್ರಶಂಸಾಹಕನೂ ಆದ ಅಲ್ಲಾಹನ ಮಾರ್ಗವನ್ನು ಅದು ತೋರಿಸುತ್ತದೆಂದೂ ಜ್ಞಾನ ನೀಡಲ್ಪಟ್ಟವರು ಚೆನ್ನಾಗಿ ತಿಳಿದಿರುತ್ತಾರೆ.
7. "ನಿಮ್ಮ ದೇಹದ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಕೆಣವೂ ಚೆಲ್ಲಾಪಿಲ್ಲಿಯಾಗಿ ಹೋಗಿ ಬಿಟ್ಟು ಬಳಿಕ ನೀವು ಪ್ರನಿಸುತ್ತಾಗಿ ಸೃಷ್ಟಿಸಲ್ಪಡುವಿರೆಂಬ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ತಿಳಿಸುವಂತಹ ಒಬ್ಬ ವ್ಯಕ್ತಿಯನ್ನು ನಾವು ನಿಮಗೆ ತೋರಿಸಿ ಕೊಡಲೇಂ."
8. ಇವನು ಅಲ್ಲಾಹನ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಸುಳಳಿಸ್ತೂ ಸೃಷ್ಟಿಸುತ್ತಾನೋ ಅಥವಾ ಇವನಿಗೆ ಹುಚ್ಚು ಹಿಡಿದಿದೆಯೋ ಎಂಬುದು ತಿಳಿಯದು" ಎಂದು ಸತ್ಯನಿಷೇಧಿಗಳು ಜನರೊಡನೆ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಹಾಗಲೂ, ವಾಸ್ತವದಲ್ಲಿ ಪರಲೋಕವನ್ನು ನಂಬಿದವರು ಯಾತನೆಗೊಳಗಾಗುವರು ಮತ್ತು ಅವರೇ ಅತ್ಯಂತ ಪರಿಭ್ರಂಷ್ಟರು.
9. ಇವರನ್ನು ಮುಂದಿನಿಂದಲೂ ಹಿಂದಿನಿಂದಲೂ ಸುತ್ತುವರಿದು ಕೊಂಡಿರುವ ಭೂಮಿ-ಆಕಾಶಗಳನ್ನು ಇವರೆಂದೂ ಕಂಡಿಲ್ಲವೇ? ನಾವಿಷ್ಯಪಟ್ಟರೆ ಇವರನ್ನು ಭೂಮಿಯಲ್ಲಿ ಹುಗಿದು ಬಿಡುವೆವು ಅಥವಾ ಆಕಾಶದ ಕೆಲವು ತುಂಡುಗಳನ್ನು ಇವರ ಮೇಲೆ ಬೀಳಿಸಿ ಬಿಡುವೆವು. ವಾಸ್ತವದಲ್ಲಿ ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪ ಪಟ್ಟು ಅಲ್ಲಾಹನ ಕಡೆಗೆ ಮರಳುವಂತಹ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬು ದಾಸನಿಗೂ ಇದರಲ್ಲಿಂದ ನಿದರ್ಶನವಿದೆ.
- 10-11. ನಾವು ದಾವಾದರಿಗೆ ನಿಮ್ಮ ಕಡೆಯಿಂದ ಮಹಾ ಅನುಗ್ರಹ ಪ್ರದಾನ ಮಾಡಿದ್ದೇವು. "ಪವರ್ತಗಳೇ, ಇವರೊಡನೆ ಸಾಮರಸ್ಯ ಹೊಂದಿರಿ" (ಎಂದು ನಾವು ಅಪ್ಪಣಿ ಕೊಟ್ಟೇವು ಮತ್ತು ಇದೇ ಆಜ್ಞೆಯನ್ನು) ಪಕ್ಷೆಗಳಿಗೆ ಕೊಟ್ಟೇವು. ಕವಚಗಳನ್ನು ತಯಾರಿಸಿರಿ ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಕುಣಿಕೆಗಳನ್ನು ಸರಿಯಾದ ಪ್ರಮಾಣದಲ್ಲಿರಿಸಿರಿ ಎಂಬ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನದೊಂದಿಗೆ ನಾವು ಅವರಿಗಾಗಿ ಕಬ್ಬಿಣವನ್ನು ಮೃದುಗೊಳಿಸಿದ್ದೇವು. (ದಾವಾದರ ಸಂತತಿಗಳೇ) ಸತ್ಯಮಾವಸಗಿರಿ, ನೀವು ಮಾಡುವುದನ್ನೆಲ್ಲ ನಾನು ನೋಡುತ್ತಿದ್ದೇನೇ.
12. ನಾವು ಸುಲ್ತಾನರಿಗೆ ಗೋಳಿಯನ್ನು ನಿಯಂತ್ರಿಸಿಕೊಟ್ಟೇವು. ಅದರ

وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنْزِلَ  
إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَيَهُدِي  
إِلَى صِرَاطِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ⑥

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدْلُكُمْ  
عَلَى رَجُلٍ يُتِئِّعْكُمْ إِذَا مُرِّقْتُمْ كُلَّ  
مُمَرَّقٍ إِنَّكُمْ لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ ⑦

أَفَتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ يَهُدِّهُ  
بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ  
فِي الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ الْبَعِيْدِ ⑧

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا  
خَلْفُهُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنْ  
لَّا شَيْءٌ خُسِفَ بِهِمُ الْأَرْضُ أَوْ سُقُطَ  
عَلَيْهِمْ كَسْفًا مِنَ السَّمَاءِ إِنَّ فِي ذَلِكَ  
لَآيَةً ۝ كُلُّ عَبْدٍ مُّنِيبٌ ⑨

وَلَقَدْ أتَيْنَا دَائِدَ مَنَّا نَصَّلَ ۝ يُجَبَّلُ  
أَوْلَى مَعَاهُ وَالظَّيْرَ وَالْأَلَّاهُ  
الْحَدِيدُ ۝  
أَنْ أَعْمَلْ سِبْعَتِ ۝ وَقَدْرُ فِي السَّرْدُ  
وَأَعْمَلُوا صَالِحًا ۝ إِنِّي بِمَا نَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

وَلِسْلِيْمَنَ الرِّيْحَ غُدُوْهَا شَهْرٌ ۝

ಬೆಳಗಿನ ಚಲನೆ ಒಂದು ತಿಂಗಳ ದಾರಿಯ ವರಗೆ ಮತ್ತು ಸಂಚಯ ಚಲನೆ ಒಂದು ತಿಂಗಳ ದಾರಿಯ ವರಗೆ. ನಾವು ಅವರಿಗಾಗಿ ಕರಗಿದ ತಾಮ್ರದ ಚೆಲುಮೆಯನ್ನು ಹರಿಸಿದೆವು ಮತ್ತು ತಮ್ಮ ಪ್ರಭುವಿನ ಅಷ್ಟನೇ ಪ್ರಕಾರ ಅವರ ಮುಂದೆ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಯಾಕ್ ಗಳನ್ನು ಅವರ ಅಧೀನಕ್ಕೆ ಕೊಟ್ಟೇವು. ಅವರ ಪೈಕಿ ನಮ್ಮ ಆಜ್ಞೋಲ್ಲಂಫುನೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದವನಿಗೆ ನಾವು ಧಗಧಗಿಸುವ ಅಗ್ನಿಯ ಸವಿಯನ್ನಿಂಬುತ್ತಿದ್ದೇವು.

13. ಅವರು ಇವರಿಗಾಗಿ (ಸುಲ್ಯಮಾನರಿಗಾಗಿ) ಇವರು ಇಚ್ಛಿಸಿದುದನ್ನೆಲ್ಲ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಉನ್ನತ ಕಣ್ಣದಗಳು, ಚಿತ್ರಗಳು,<sup>1</sup> ದೊಡ್ಡ ದೊಡ್ಡ ಕೊಳಗಳಂತಹ ಹರಿವಾಣಿಗಳು ಮತ್ತು ಸ್ಥಾನದಿಂದ ಸರಿಯಿದ ಬೃಹತ್ ಕಡಾಯಗಳು. ದಾವಾದರ ಸಂತತಿಯೇ ಕೃತಜ್ಞತೆಯ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಕರ್ಮವೆಸಗಿರಿ.<sup>2</sup> ನನ್ನ ದಾಸರಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಮಂದಿ ಮಾತ್ರ ಕೃತಜ್ಞರಾಗಿದ್ದಾರೆ.
14. ಅನಂತರ ನಾವು ಸುಲ್ಯಮಾನರಿಗೆ ಮರಣವನ್ನು ವಿಧಿಸಿದಾಗ ಯಾಕ್ ಗಳಿಗೆ ಅವರ ಮರಣದ ಸುಳಿವು ಕೊಡಲು ಅವರ ಲಾರಿಯನ್ನು ತಿನ್ನುತ್ತಿದ್ದ ಕೀಟದ ಹೊರತು ಬೇರಾವ ವಸ್ತುವೂ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಹೀಗೆ ಸುಲ್ಯಮಾನರು ಬಿದ್ದಾಗ ತಮಗೆ ಪರೋಕ್ಷ ಜ್ಞಾನವಿರುತ್ತಿದ್ದರೆ ತಾವು ಇಂತಹ ಅಪಮಾನಕರ ಯಾತನೆಯಲ್ಲಿ ಬೀಳುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲವೆಂಬ ಮಾತ್ರ ಯಾಕ್ ಗಳಿಗೆ ಬಯಲಾಯಿತು.
15. 'ಸಬಾ'ದವರಿಗೆ ಅವರ ಸ್ವಂತ ವಾಸಸ್ಥಾನದಲ್ಲೇ ಒಂದು ನಿದರ್ಶನ ವಿಶ್ವ. ಬಲಭಾಗದಲ್ಲೂ ಎದಭಾಗದಲ್ಲೂ ಎರಡು ತೋಟಗಳು.<sup>3</sup> ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಭು ಕೊಟ್ಟ ಆಹಾರವನ್ನುಣ್ಣೀರಿ ಮತ್ತು ಅವನಿಗೆ ಕೃತಜ್ಞತೆ ಸಲ್ಲಿಸಿ. ನಾಡು ಉತ್ತಮವೂ ಪರಿಶುದ್ಧವೂ ಆಗಿತ್ತು. ಪ್ರಭು ಕ್ಷಮಾಶೀಲನಾಗಿದ್ದನು.
16. ಆದರೆ ಅವರು ವಿಮುಖಿರಾಗಿ ಹೋದರು. ಕೊನೆಗೆ ನಾವ ಅವರ

رَوَاهُهَا شَهْرٌ وَّ أَسْلَنَا لَهُ عَيْنَ  
الْقُطْرِ وَ مِنَ الْجِنِّ مَنْ يَعْمَلُ بَيْنَ  
يَدَيْهِ بِإِذْنِ رَبِّهِ وَ مَنْ يَرِغُّ مِنْهُ  
عَنْ أَمْرِنَا نُزُقُهُ مِنْ عَدَابِ السَّعِيرِ<sup>೩</sup>

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَارِبٍ  
وَ شَمَائِيلَ وَ جَفَانَ كَالْجَرَابِ وَ قُنُوبِ  
رُسِيْتٍ إِعْمَلُوا أَلَّا دَأْدَ شُكْرًا  
وَ قَلِيلٌ مِنْ عِبَادِي الشَّكُورُ<sup>೪</sup>

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْكُمُ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ  
عَلَى مَوْتِهِ إِلَّا دَآبَهُ الْأَرْضَ تَأْكُلُ  
مِنْسَاتَهُ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ أَنْ  
لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْعِيْبَ مَا لَيْتُوا  
فِي الْعَدَابِ الْمُهِينِ<sup>೫</sup>

لَقَدْ كَانَ لِسَبِيلٍ فِي مُسْكِنِهِمْ أَيَّةٌ  
جَنَّثٌ عَنْ يَمِينٍ وَ شَمَائِيلٌ  
كُلُّوْ مِنْ تَرَاقٍ رَبِّكُمْ وَ اشْكُرْوَالَهُ  
بَلْدَةٌ طَيْبَةٌ وَ سَرَبٌ عَفْوُرٌ<sup>೬</sup>

فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ

1. ಚಿತ್ರಗಳು ಎಂದರೆ ಅವು ಮಾನವರ ಅಥವಾ ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಚಿತ್ರಗಳೇ ಆಗಿರಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. ಹ. ಸುಲ್ಯಮಾನ್, ಮೂಸಾರ(ಅ) ಶರೀಲತ್ತಾನ ಪಾಲಕರಾಗಿದ್ದಾರು. ಮಾನವರ ಮತ್ತು ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಚಿತ್ರ, ತಯಾರಿಸುವುದು ಮುಹಮ್ಮದ್ರಾರ(ಸ) ಶರೀಲತ್ತಾನಲ್ಲಿ ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾಗಿರುವಂತೆಯೇ ಹ. ಮೂಸಾರ(ಅ) ಶರೀಲತ್ತಾನಲ್ಲಿ ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾಗಿತ್ತು.
2. ಅಥಾಂತಾ- ಕೃತಜ್ಞ ದಾಸರಂತೆ ಕಾರ್ಯವೆಸಗಿರಿ.
3. ಇದರ ಅಥ ಸಮಸ್ತ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಎರಡೇ ತೋಟಗಳಿಂದುವ ಎಂದಲ್ಲ. ಸಬಾದ ಸಮಸ್ತ ಸಾಮಾಜಿಕ ಉದ್ದ್ಯಾನವನವಾಗಿ ಮಾರ್ಪಟ್ಟಿತ್ತು ಎಂಬುದು ಇದರ ಅಥ. ಪ್ರಕ್ರಿಯೆಂಬು ಎಲ್ಲೇ ನಿಂತು ನೋಡಿದರೂ ಎಡಕ್ಕೂ ಬಲಕ್ಕೂ ಅವನಿಗೆ ಉದ್ದ್ಯಾನಗಳೇ ಗೋಚರಿಸುತ್ತವೆ.

ಮೇಲೆ ಅಣಕಟ್ಟಿ ಮುರಿದ ಮಹಾಪೂರವನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಟ್ಟೇವು ಮತ್ತು ಅವರ ಹಿಂದಿನ ಎರಡು ತೋಟಗಳ ಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ಕೆಂಫಲಗಳು ರೂಪಕ ವೃಕ್ಷಗಳು ಮತ್ತು ಕೆಲವು ಬೋರೆ ಮರಗಳಿಂದ ಕೂಡಿದ ಬೇರೆ ಎರಡು ತೋಟಗಳನ್ನು ಅವರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟೇವು.

العِرْمٌ وَبَدَّلَنَاهُ بِجَتِّيَّهُمْ جَنَّتَيْنِ  
ذَوَايٌ أَكْلٌ حَمْطٌ وَآثِلٌ وَشُنٌْ  
مِّنْ سَدْرٍ قَلِيلٌ ⑯

17. ಇದು, ನಾವು ಅವರ ಸತ್ಯನಿಷೇಧಕ್ಕೆ ನೀಡಿದ ಪ್ರತಿಫಲವಾಗಿತ್ತು. ಇಂತಹ ಪ್ರತಿಫಲವನ್ನು ಕೃತಫ್ಫೂರ ಹೊರತು ಇನ್ನಾರಿಗೂ ನಾವು ಕೊಡುವುದಿಲ್ಲ.

ذَلِكَ حَزَّيْنُهُمْ بِسَاكَفَرُوا طَوْهُلْ  
نُجَزِّي إِلَّا الْكَفُورَ ⑯

18. ಅವರ ಮತ್ತು ನಾವು ಸಮುದ್ರಗೊಳಿಸಿದ್ದಂತಹ ನಾಡುಗಳ ನಡುವೆ ಸ್ವಷ್ಟವಾದ ನಾಡುಗಳನ್ನು ನಾವು ನೆಲೆಗೊಳಿಸಿದ್ದೇವು ಮತ್ತು ಅವಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಯಾಣದ ದೂರಗಳನ್ನು ಒಂದು ಪ್ರಮಾಣ ದಲ್ಲಿ ರಿಸಿದ್ದೇವು.<sup>4</sup> ಆಹೋರಾತ್ ಸಂಪೂರ್ಣ ನೆಮ್ಮೆದಿಯೋಂದಿಗೆ ಈ ದಾರಿಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಚರಿಸಿರಿ.

وَجَعَلْنَا بَيْهُمْ وَبَيْنَ الْقُرَى الَّتِي  
بِرَكَنَا فِيهَا فَرَرَى ظَاهِرَةً وَقَدَّرْنَا  
فِيهَا السَّيْرَ طَسِيرًا فِيهَا لَيَالٍ وَ  
آيَاتِا مَّا أَمْنِينَ ⑯

19. ಆದರೆ ಅವರು, "ನಮ್ಮ ಪ್ರಭೂ! ನಮ್ಮ ಪ್ರಯಾಣದ ದೂರವನ್ನು ಹೆಚ್ಚಿಸು"<sup>5</sup> ಎಂದರು. ಅವರು ತಮ್ಮ ಮೇಲೆ ತಾವೇ ಅಕ್ರಮವೆಸಗಿದರು. ಕೊನೆಗೆ ನಾವು ಅವರನ್ನು ಕಥೆಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಟ್ಟೇವು ಮತ್ತು ಅವರನ್ನು ಸಂಪೂರ್ಣ ಭಿನ್ನ ಭಿನ್ನಗೊಳಿಸಿ ಬಿಟ್ಟೇವು. ನಿಶ್ಚಯವಾಗಿಯೂ ಸಹನೀಯ ಹಾಗೂ ಕೃತಜ್ಞವಾಗಿರುವ ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬನಿಗೂ ಇದರಲ್ಲಿ ನಿದರ್ಶನಗಳಿವೆ.

فَقَالُوا رَبَّنَا بِعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا وَظَلَمَوْا  
أَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ وَمَرْقَاتِهِمْ  
كُلَّ مُمَرَّقٍ طَرَانْ فِي ذَلِكَ لَأْيَتِ لِكُلَّ  
صَبَّارٍ شَكُورٍ ⑯

20. ಅವರ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಇಬ್ರಾಹಿಂಸನು ತನ್ನ ಗುಮಾನಿಯನ್ನು ಸತ್ಯವಾಗಿ ಕಂಡೆನು. ಸತ್ಯವಿಶ್ವಾಸಿಗಳಾಗಿದ್ದ ಕೆಲವೇ ಮಂದಿಯ ಒಂದು ಗುಂಪಿನ ಹೊರತು ಅವರೆಲ್ಲರೂ ಅವನನ್ನೇ ಅನುಸರಿಸಿದರು.

وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ طَئَّةٌ  
فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ⑯

4. ಸಮುದ್ರ ನಾಡುಗಳು ಎಂದರೆ ಸಿರಿಯ ಮತ್ತು ಫಲೆಸ್ಟಿನೆನ ಪ್ರದೇಶಗಳು. ಸುಸ್ವಷ್ಟಿ ನಾಡುಗಳು ಎಂದರೆ ಹೆದ್ದಾರಿಯಲ್ಲಿರುವ ಮತ್ತು ಮರಯಲ್ಲಿ ಅಡಗಿರುವ ನಾಡುಗಳು. 'ಪ್ರಯಾಣದ ದೂರವನ್ನು ಒಂದು ಪ್ರಮಾಣದಲ್ಲಿ ರಿಸಿದ್ದೆವು' ಎಂದರೆ ಯಮನ್‌ನಿಂದ ಸಿರಿಯಾದ ತನಕದ ಪ್ರಯಾಣವನ್ನು ನಿರಂತರ ಜನವಾಸವಿರುವ ಪ್ರದೇಶಗಳ ಮೂಲಕವೇ ಕ್ರಮಿಸಬೇಕಾಗುತ್ತದೆ. ಅದರಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ತಾಣದಿಂದ ಇನ್ನೊಂದು ತಾಣದ ತನಕದ ದೂರ ನಿರ್ವಹಿಸು ಮತ್ತು ನಿಶ್ಚಯಗಿಡಿ.
5. ಅವರು ಬಾಯಿಯ ಮೂಲಕ ಹೀಗೆ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿರಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. ಹಲವೊಮ್ಮೆ ವೃಕ್ಷೀಯ ಕರ್ಮದಿಂದ ದೇವನೊಡನೆ ಅವರು, "ನೀನು ನೀಡಿರುವಂತಹ ಕರ್ಮಗಳಿಗೆ ನಾನು ಬಾಧ್ಯಸ್ಥನಲ್ಲ" ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಿರುವಂತೆ ಭಾಸವಾಗುತ್ತದೆ. ಸೂಕ್ತದ ಪದಗಳಿಂದ ಸ್ವಷ್ಟವಾಗುವುದೇನೆಂದರೆ ಆ ಸಮುದಾಯವು ಜನಸಂಖ್ಯೆಯ ಹೆಚ್ಚಿಕೆಯನ್ನು ಒಂದು ಹಿಡಗಂದು ಭಾವಿಸುತ್ತಿತ್ತು. ಆದ್ದರಿಂದ ಪ್ರಯಾಣದ ವೇಳೆ ದೂರದೂರಕೊಂಡು ತಾಣ ಸಿಗುವವು ಜನಸಂಖ್ಯೆ ಕಡಿಮೆಯಾಗಬೇಕು ಎಂದು ಆ ಸಮುದಾಯ ಬಯಸುತ್ತಿತ್ತು.

21. ಇಬ್ರಾಹಿಂಸನಿಗೆ ಅವರ ಮೇಲೇನೂ ಅಧಿಕಾರ ಪ್ರಾಪ್ತವಿರಲಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಪರಲೋಕವನ್ನು ನಂಬುವವನಾರು ಮತ್ತು ಆದರ ಬಗ್ಗೆ ಸಂಶಯಗ್ರಸ್ತನಾರು ಎಂದು ನಾವು ತಿಳಿಯ ಬಯಸಿದ್ದುದರಿಂದ ಹಿಗೆಲ್ಲ ಆಯಿತು. ನಿನ್ನ ಪ್ರಭು ಪ್ರತಿಯೊಂದು ವಿಷಯದ ಮೇಲ್ಮೈಟ್ವಳಿವನಾಗಿರುತ್ತಾನೆ.
22. (ಪ್ರೇಗಂಬರರೇ, ಈ ಬಹುದೇವವಿಶ್ವಸಿಗಳೊಡನೆ) ಹೇಳಿರಿ, "ನೀವು ಅಲ್ಲಾಹನ ಹೊರತಾಗಿ ನಿಮ್ಮ ಆರಾಧ್ಯರಂದು ಭಾವಿಸಿ ಕೊಂಡಿರುವಪ್ರಗಳನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿ ನೋಡಿರಿ. ಆಕಾಶಗಳಲ್ಲಾಗಲಿ, ಭೂಮಿಯಲ್ಲಾಗಲಿ ಅವರು ಅಣಾಗಾತ್ರದ ವಸ್ತುವಿಗೂ ಒಡೆಯಿರಲ್ಲ. ಅವರು ಭೂಮಿ-ಆಕಾಶಗಳ ಸೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಪಾಲುದಾರರೂ ಅಲ್ಲ, ಅವರಲ್ಲಾರೂ ಅಲ್ಲಾಹನ ಸಹಾಯಕನೂ ಅಲ್ಲ.
23. ಅಲ್ಲಾಹನು ಶಿಫಾರಸು ಮಾಡಲು ಅನುಮತಿ ನೀಡಿದ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ಹೊರತು ಅಲ್ಲಾಹನ ಸನ್ನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ಯಾವ ಶಿಫಾರಸೂ ಯಾರ ಬಗೆಗೂ ಫಲಕಾರಿಯಾಗದು. ಎಷ್ಟುರವರೆಗೆಂದರೆ- ಜನರ ಹೃದಯ ದಿಂದ ಭಿತ್ತಿಯ ದೂರವಾದಾಗ ಅವರು (ಶಿಫಾರಸುದಾರರೊಡನೆ) ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಭು ಏನುತ್ತರ ಕೊಟ್ಟನೆಂದು ಕೇಳುವರು. ಸರಿಯಾದ ಉತ್ತರ ಸಿಕ್ಕಿದ ಮತ್ತು ಅವನು ಮಹೋನ್ನಿತನೂ ಮಹಾನನೂ ಆಗಿರುತ್ತಾನೆ" ಎಂದು ಅವರು ಹೇಳುವರು.
24. (ಪ್ರೇಗಂಬರರೇ) ನಿಮಗೆ ಭೂಮಿ-ಆಕಾಶಗಳಿಂದ ಜೀವನಾಧಾರ ಕೊಡುವವನಾರೆಂದು ಇವರೊಡನೆ ಕೇಳಿರಿ. ಹೇಳಿರಿ- "ಅಲ್ಲಾಹ್. ಈಗ ನಿಶ್ಚಯವಾಗಿಯೂ ನಿಮ್ಮ ಮತ್ತು ನಿಮ್ಮ ಹೆಚ್ಚಿನೆ ಸನ್ನಾಗ್ರದಲ್ಲಿದ್ದನೆ ಅಭವಾ ಸುವ್ಯಕ್ತ ಪಥಪ್ರಷ್ಟ ಯಲ್ಲಿದ್ದನೆ."
25. ಇವರೊಡನೆ ಹೇಳಿರಿ, "ನಾವು ಮಾಡಿದ ಅಪರಾಧದ ಕುರಿತು ನಿಮ್ಮೊಡನೆ ಪ್ರಶ್ನಿಸಲಾಗದು ಮತ್ತು ನೀವು ಮಾಡುತ್ತಿರುವದರ ಕುರಿತು ನಿಮ್ಮೊಡನೆ ಪ್ರಶ್ನಿಸಲಾಗದು."
26. ಹೇಳಿರಿ- ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಭು ನಿಮ್ಮನ್ನು ಒಟ್ಟುಗೊಡಿಸುವನು ತರುವಾಯ ನಿಮ್ಮ ನಡುವೆ ಸರಿಯಾದ ಶಿಮಾನ ಮಾಡುವನು. ಅವನು ಸರ್ವವನ್ನು ಅರಿತಿರುವಂತಹ ಪ್ರಬಿಲ ನ್ಯಾಯಾಧಿಕರಿತನ್ನಾಗಿರುತ್ತಾನೆ.

وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ مِنْ سُلْطَنٍ إِلَّا  
يَعْلَمُ مَنْ يُؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مِنْهُ  
مِنْهَا فِي شَكٍّ وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ  
شَيْءٍ حَفِظٌ ①

قُلِّ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمُتُمْ مِنْ دُورِ  
اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِنْ قَالَ ذَرَّةً فِي  
السَّمَاوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهَا  
مِنْ شُرُكٍ وَمَا لَهُ مِنْ ظَلِيلٍ ②

وَلَا تَنْقَعُ الشَّقَاعَةُ عِنْدَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ  
لَهُ طَهَّرَ إِذَا فُرِّغَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالَ  
مَا ذَا لِقَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ هُوَ  
هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ③

قُلْ مَنْ يَرْزُقُ كُمْ مِنَ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ لَا إِلَهَ آءَاهُ  
لَعَلَى هُدًى أَوْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ④

قُلْ لَا لِلّٰهِ شَعْلُونَ عَبَّا آجْرَمُنا وَلَا سُئْلُ  
عَمَّا نَعْمَلُونَ ⑤

قُلْ يَجْمِعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَقْتَحْ بَيْنَنَا  
بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَشَّاحُ الْعَلِيمُ ⑥

27. ಇವರೊಡನೆ- "ನೀವು ಅವನೋಂದಿಗೆ ಸಹಭಾಗಿಗಳಾಗಿ ಮಾಡಿಟ್ಟು ಕೊಂಡಿರುವರನ್ನು ನನಗೊಮೈ ತೋರಿಸಿ ಕೊಡಿರಿ ನೋಡೋಣ" ಎಂದು ಹೇಳಿರಿ. ಎಷ್ಟು ಮಾತ್ರಕ್ಕೂ ಇಲ್ಲ, ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರಬಲನೂ ದೀರುತ್ತನೂ ಆಗಿರುವಾತನು ಅಲ್ಲಾಹನು ಮಾತ್ರ.
28. (ಪ್ರೇಗಂಬರರೇ,) ನಾವು ನಿಮ್ಮನ್ನು ಸರ್ಕಲ ಮಾನವರಿಗೆ ಸುಖಾರ್ಥ ಕೊಡುವವರಾಗಿಯೂ ಎಚ್ಚರಿಕೆ ನೀಡುವವರಾಗಿಯೂ ಮಾಡಿ ಕಳುಹಿಸಿರುತ್ತೇವೆ. ಆದರೆ ಹಚ್ಚಿನವರು ಅರಿಯುವದಿಲ್ಲ.
29. "ನೀವು ಸತ್ಯವಂತರಾಗಿದ್ದರೆ, ಆ (ಪ್ರಭಾಯ ಕಾಲದ) ವಾಗ್ನನ ಯಾವಾಗ ನೆರವೇರುವುದು?" ಎಂದು ಕೇಳುತ್ತಾರೆ.
30. ಹೇಳಿರಿ- "ನಿಮಗೆ ನಾವು ಒಂದು ಫ್ರಾಗೆಯೂ ತಡ ಮಾಡಿ ತರಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗದ ಹಾಗೂ ಒಂದು ಫ್ರಾಗೆಯೂ ಮುಂದಾಗಿ ತರಲಿಕ್ಕಾಗದ ಒಂದು ನಿಶ್ಚಯ ದಿನದ ವಾಗ್ನನವಿದೆ."
31. ಈ ಕುರಾಅನನ್ನೂ ಇದಕ್ಕಿಂತ ಮುಂಚೆ ಬಂದಿರುವಂತಹ ಯಾವ ಗ್ರಂಥವನ್ನೂ ನಾವು ಎಷ್ಟು ಮಾತ್ರಕ್ಕೂ ಒಪ್ಪಲಾರೆವಂದು ಈ ಸತ್ಯವಿಷೇಧಿಗಳು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಅಕಟ್! ಈ ಅಕ್ರಮಿಗಳು ತಮ್ಮ ಪ್ರಭುವಿನ ಮುಂದೆ ನಿಲ್ಲುವಾಗಿನ ಇವರ ಅವಸ್ಥೆಯನ್ನು ನೀವು ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದರೆ! ಆಗ ಇವರು ಪರಸ್ಪರ ಆರೋಪ ಹೊರಿಸುವರು. ಈ ಲೋಕದಲ್ಲಿ ಮದ್ದತರಾಗಿದ್ದವರು ಅಹಂಕಾರಿಗಳೊಡನೆ, "ನೀವಿಲ್ಲದಿರುತ್ತಿದ್ದರೆ ನಾವು ಸತ್ಯವಿಶ್ವಾಸಿಗಳಾಗುತ್ತಿದ್ದೇವು" ಎನ್ನುವರು.
32. ಆ ಅಹಂಕಾರಿಗಳು ಈ ಮದ್ದತರೊಡನೆ, "ನಾವು ನಿಮ್ಮ ಬಳಿಗೆ ಬಂದಿದ್ದಂತಹ ಸನ್ಯಾಗರದಿಂದ ನಿಮ್ಮನ್ನು ತಡೆದಿದ್ದೇವೇ? ಇಲ್ಲ, ವಾಸ್ತವದಲ್ಲಿ ಸ್ವತಃ ನೀವೇ ಅಪರಾಧಿಗಳಾಗಿದ್ದಾರಿ" ಎಂದು ಉತ್ತರಿಸುವರು.
33. ಆ ಮದ್ದತರು ಅಹಂಕಾರಿಗಳೊಡನೆ, ಅಲ್ಲ ವಾಸ್ತವದಲ್ಲಿ (ಅದು ನಿಮ್ಮದೇ) ಆಹೋರಾತೀಯ ಕುತಂತರವಾಗಿತ್ತು. ನಾವು ಅಲ್ಲಾಹನನ್ನು ನಿಷೇಧಿಸಬೇಕೆಂದೂ ಇತರರನ್ನು ಅವನಿಗೆ ಸರಿಸಮಾನರಾಗಿ ಪರಿಗಣಿಸಬೇಕೆಂದೂ ನೀವು ನಮ್ಮೊಡನೆ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಿರಿ ಎಂದು ಹೇಳುವರು. ಕೊನೆಗೆ ಇವರು ಯಾತನೆಯನ್ನು

قُلْ أَرُونَا إِلَيْنَا الَّذِينَ أَلْحَقُتُمُ بِهِ شُرًّا كَعَذَابَ  
كَلَّا طَبْلَنْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ④

وَمَا آتَرَسْلَنَاكَ إِلَّا كَافَةً لِلنَّاسِ بَشِّيرًا  
وَنَزَّلْنَاكَ إِلَيْنَا كَمَا نَزَّلَ  
لَا يَعْلَمُونَ ④  
وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ  
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ④

قُلْ لَكُمْ مِيعَادُ يَوْمٌ لَا تَسْتَأْخِرُونَ  
عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ ③

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا كُنْ تُؤْمِنَ بِهِنَا  
الْقُرْآنَ وَلَا يَأْلِمُ بَيْنَ يَدَيْهِ  
وَكَوْتَرَى إِذَا الظَّالِمُونَ مَوْفُوفُونَ عِنْدَ  
رَبِّهِمْ يَرْجِحُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ الْقُولَّ  
يَقُولُ الَّذِينَ اسْتَصْعِفُوا إِلَيْنَا  
إِسْتَكْبَرُوا إِلَوْلَا أَنْتُمْ لَكُنَا مُؤْمِنِينَ ③

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِلَيْنَا اسْتُضْعِفُ  
أَنْحُنْ صَدَدْنَاكُمْ عَنِ الْهُدَى بَعْدَ إِذْ  
جَاءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ ④

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا إِلَيْنَا اسْتَكْبَرُوا  
بَلْ مَكْرُوهُ إِلَيْنَا وَالنَّهُ أَكْبَرُ إِذَا  
كَلَّفَ بِاللَّهِ وَنَجَعَ لَهُ أَنْدَادًا وَأَسْرُوا  
النَّدَاءَ مَاهِيَّةً لَهَا رَأَوْا العَذَابَ وَجَعَلُنا

- ಕಾಣುವಾಗ ತಮ್ಮ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪ ಪಡುವರು ಮತ್ತು ನಾವು ಈ ಸತ್ಯನಿಹೇಳಿಗಳ ಕೊರಳುಗಳಿಗೆ ಸಂಕೋಳಿಗಳನ್ನು ಹಾಕಿ ಬಿಡುವೇವೆ. ಜನರಿಗೆ ಅವರ ಕರ್ಮಗಳಿಗೆ ತಕ್ಕುದಾದ ಫಲವನ್ನೇ ಹೊರತು ಬೇರೆ ಪ್ರತಿಫಲವನ್ನು ಕೊಡಲು ಸಾಧ್ಯವೇ?
34. ನಾವು ಯಾವುದಾದರೊಂದು ನಾಡಿಗೆ ಎಚ್ಚರಿಕೆ ನೀಡುವವನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದಾಗಲೇಲ್ಲಾ ಆ ನಾಡಿನ ಸ್ಥಿತಿವಂತರು- "ನೀವು ತಂದಿರುವ ಸಂದೇಶವನ್ನು ನಾವು ಸ್ಪೀಕರಿಸುವುದಿಲ್ಲ" ಎಂದು ಹೇಳಿದೆ ಇರಲಿಲ್ಲ.

35. ನಾವು ನಿಮಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಸಂಪತ್ತನ್ನು ಸಂತಕಿಯನ್ನು ಹೊಂದಿದ್ದೇವೆ. ನಾವು ಎಂದಿಗೂ ಶೀಕ್ಷೆ ಹೊಂದುವವರಲ್ಲವೆಂದೇ ಅವರು ಪ್ರತಿ ಸಲಪ್ಪಾ ಹೇಳಿದ್ದಾರು.

36. ಪ್ರೇಗಂಬರರೇ, ಇವರೊಡನೆ (ಹೀಗೆ) ಹೇಳಿರಿ- "ನನ್ನ ಪ್ರಭು ತಾನಿಚ್ಛಿಸಿದವರಿಗೆ ಯಥೇಷ್ಟು ಜೀವನಾಧಾರವನ್ನು ನೀಡುತ್ತಾನೆ ಮತ್ತು ತಾನಿಚ್ಛಿಸಿದವರಿಗೆ ಪರಿಮಿತಗೊಳಿಸುತ್ತಾನೆ. ಆದರೆ ಹೆಚ್ಚಿನವರು ಇದರ ವಾಸ್ತವಿಕತೆಯನ್ನು ತಿಳಿದಿರುವುದಿಲ್ಲ."

37. "ನಿಮ್ಮನ್ನು ನಮಗೆ ನಿಕಟಗೊಳಿಸುವ ಸಾಧನ ನಿಮ್ಮ ಸಂಪತ್ತಾಗಲೀ ನಿಮ್ಮ ಸಂತಾನವಾಗಲೀ ಅಲ್ಲ. ಯಾರು ಸತ್ಯವಿಶ್ವಾಸ ಸ್ಪೀಕರಿಸಿ ಸತ್ಯಮಾನವಸ್ತಾವರೋ ಅವರು ಇದಕ್ಕೆ ಹೊರತಾಗಿರುವರು. ಅವರಿಗೆ ಅವರ ಕರ್ಮದ ಇಮ್ಮುಡಿ ಪ್ರತಿಫಲವಿದೆ ಮತ್ತು ಅವರು ಅತ್ಯಂತ ಭವನಗಳಲ್ಲಿ ನಿಶ್ಚಿಂತರಾಗಿರುವರು.

38. ಇನ್ನು ನಮ್ಮ ಸೂಕ್ತಗಳನ್ನು ಕೇಳಾಗಿಸಲಿಕ್ಕಾಗಿ ಶ್ರಮಿಸುವವರು ಅವರು ಯಾತನೆಗೊಳಗಾಗುವರು."

39. ಪ್ರೇಗಂಬರರೇ ಇವರೊಡನೆ ಹೇಳಿರಿ- "ನನ್ನ ಪ್ರಭು ತನ್ನ ದಾಸರಲ್ಲಿ ತಾನಿಚ್ಛಿಸಿದವರಿಗೆ ವಿಷ್ಣುತ ಜೀವನಾಧಾರವನ್ನೀಯುತ್ತಾನೆ ಮತ್ತು ತಾನಿಚ್ಛಿಸಿದವರಿಗೆ ಪರಿಮಿತಗೊಳಿಸಿ ಕೊಡುತ್ತಾನೆ. ನೀವು ಖಚ್ಚ ಮಾಡುವುದರ ಸಾಧನದಲ್ಲಿ ಅವನೇ ನಿಮಗೆ ಇನ್ನಷ್ಟು ಕೊಡುತ್ತಾನೆ. ಅವನು ಜೀವನಾಧಾರ ನೀಡುವವರಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ನಾಗಿರುತ್ತಾನೆ."

الْأَعْلَمُ فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا هُنَّ  
يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٤﴾

وَمَا آرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّبِيٍّ  
إِلَّا قَالَ مُتَرْفُهًا لَا يَأْتِيهَا أُرْسَلْتُمْ  
بِهِ كُفَّارُونَ ﴿٥﴾

وَقَاتُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَآوْلَادًا  
وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٦﴾

قُلْ إِنَّ رَبِّيٌّ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ  
يَشَاءُ وَيَقْدِرُهُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ  
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧﴾

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَدَلْكُمْ بِالْتَّقْيَةِ  
تُقْرِبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَى إِلَّا مَنْ أَمْنَ  
وَعَمِلَ صَالِحًا قَوْلِيلًا لَهُمْ جَزَاءُ  
الصِّعْفِ بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرْفَةِ  
أَمْنُونَ ﴿٨﴾

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي أَيْتَنَا مُعَجِّزِينَ  
أُولَئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿٩﴾

قُلْ إِنَّ رَبِّيٌّ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ  
يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُهُ وَمَا  
أَنْفَقَمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ وَهُوَ  
خَيْرُ الرِّزْقِينَ ﴿١٠﴾

40. ಅವನು ಸಕಲ ಮಾನವರನ್ನು ಒಟ್ಟುಗೂಡಿಸುವ ದಿನ ದೇವಚರ ರೋಡನೆ - "ಇವರು ನಿಮ್ಮ ಆರಾಧನೆಯನ್ನೇ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರೇ?" ಎಂದು ಕೇಳುವನು.
41. ಆಗ ಅವರು, "ನೀನು ಪರಮ ವಾವನನು. ನಿಮ್ಮ ಸಂಬಂಧವು ನಿನ್ನೊಂದಿಗೆ- ಇವರೊಂದಿಗಲ್ಲ ವಾಸ್ತವದಲ್ಲಿ ಇವರು ಯಾಕ್ಕ ಗಳನ್ನು ಆರಾಧಿಸುತ್ತಿದ್ದರೇ ಹೊರತು ನಿಮ್ಮನ್ನಲ್ಲ. ಇವರಲ್ಲಿ ಹಚ್ಚಿನವರು ಅವರ ಮೇಲೆಯೇ ವಿಶ್ವಾಸವಿರಿಸಿದರು" ಎಂದು ಉತ್ತರ ಕೊಡುವರು.
42. (ಆಗ ನಾವು) "ಇಂದು ನಿಮ್ಮ ಲ್ಲಾರ್ ಯಾರಿಗೂ ಲಾಭವನ್ನಾಗಲಿ, ನಷ್ಟವನ್ನಾಗಲಿ ಉಂಟು ಮಾಡಲಾರನು" ಮತ್ತು ಅಕ್ರಮಿಗಳೊಡನೆ, "ನೀವು ಸುಳ್ಳಾಗಿಸುತ್ತಿದ್ದ ನರಕ ಯಾತನೆಯ ರುಚಿಯನ್ನು ಈಗ ಸವಿಯಿರಿ" ಎಂದು ಹೇಳುವೆವು.
43. ಇವರಿಗೆ ನಿಮ್ಮ ಸುವ್ಯಕ್ತ ಸೂಕ್ತಗಳನ್ನು ಒದಿ ಹೇಳಿದಾಗ ಇವರು, "ನಿಮ್ಮ ಪೂರ್ವಜರು ಪೂಜಿಸುತ್ತಾ ಬಂದಿದ್ದಂತಹ ಆರಾಧ್ಯರಿಂದ ನಿಮ್ಮನ್ನು ತಿರುಗಿ ಬಿಡಬೇಕೆಂದೇ ಇವನ ಇಚ್ಛೆ" ಎನ್ನಾತ್ಮರೆ ಮತ್ತು "ಇದು (ಕುರ್ಬಾನ್) ಕೇವಲ ಒಂದು ಕಲ್ಪಿತ ಸುಳ್ಳು" ಎಂದು ಹೇಳಾತ್ಮರೆ. ಈ ಸೃಜನಾರ್ಥಿಗಳ ಮುಂದೆ ಸತ್ಯವು ಬಂದಾಗ ಇವರು, "ಇದು ಸ್ವಷ್ಟವಾದ ಮಾಟವೇ ಹೊರತು ಇನ್ನೇನೂ ಅಲ್ಲ" ಎಂದು ಹೇಳಿ ಬಿಟ್ಟಿರು.
44. ವಸ್ತುತಃ ನಾವು ಈ ಮುಂಚೆ ಇವರಿಗೆ ಒದತ್ಕು ಯಾವುದೇ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಕೊಡಲೂ ಇಲ್ಲ ಮತ್ತು ನಿಮಗಿಂತ ಮುಂಚೆ ಇವರ ಕಡೆಗೆ ಎಚ್ಚರಿಕೆ ಕೊಡುವಂತಹವನನ್ನು ಕಲ್ಪಿಸಿದ್ದ್ವಾಗಿಲ್ಲ.
45. ಇವರಿಗಿಂತ ಮುಂಚೆ ಗತಿಸಿದವರು ಸುಳ್ಳಾಗಿಸಿದ್ದರು. ನಾವು ಅವರಿಗೆ ನೀಡಿದುದರ ದಶಾಂಶವನ್ನೂ ಇವರು ತಲುಪಿಲ್ಲ.
6. ಅರೇಬಿಯಾದ ಬಹುದೇವರಿಶ್ವಸಿಗಳು ದೇವಚರರನ್ನು ಆರಾಧ್ಯರಂದು ಭಾವಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಆದ್ದರಿಂದ ಅಲ್ಲಾಹನು, ನಿಖಾರ್ಯಕ ದಿನದಂದು ದೇವಚರರೊಂದಿಗೆ ಈ ಬಗ್ಗೆ ಕೇಳಲಾದಾಗ, "ಇವರು ನಿಮ್ಮ ಹೆಸರೆತ್ತಿ ಪಿಠಾಚಿಯ ಆರಾಧನೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರಂದು ಹೇಳುವರು" ಎಂದಿದ್ದಾನೆ. ಪಕೆಂದರೆ ಅಲ್ಲಾಹನನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಇತರರನ್ನು ತಮ್ಮ ಇಷ್ಟಾರ್ಥ ಈದೇರಿಸುವವರೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ಅವರ ಮುಂದೆ ಹರಕೆ ಕಾನೆಕೆಗಳನ್ನು ಒಟ್ಟಿಸಬೇಕೆಂಬ ವಿಧಾನವನ್ನು ಕಲಿಸಿದವನು ಪಿಠಾಚಿಯೇ ಆಗಿದ್ದಾನೆ.

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ يَقُولُ  
لِلْمُتَّكِّلِينَ أَهُؤُلَاءِ إِنَّكُمْ كَاذُونَا  
يَعْبُدُونَ ④

قَالُوا سُبْحَاتٌ كَانُتَ وَلِيًّا مِنْ  
دُونِهِمْ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّةَ  
أَكَثَرُهُمْ بِهِمْ مُؤْمِنُونَ ④

فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لَيْعِضُ تَفْعَالًا  
وَلَا ضَرَّاً وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا  
ذَوْقُوا عَذَابَ النَّارِ إِنَّكُمْ بِهَا  
تُكَذِّبُونَ ④

وَإِذَا شُتِّلَ عَلَيْهِمْ أَيْتُنَا بَيِّنَتٍ قَالُوا  
مَا هَذَا إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصْدِّكُمْ  
عَسَّا كَانَ يَعْبُدُ أَبَاكُمْ وَقَالُوا مَا  
هَذَا إِلَّا رَفِيقٌ مُفْتَرٌ وَقَالَ الَّذِينَ  
كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ لَإِنْ هُرَّا  
إِلَّا سُحْرٌ مُّبِينٌ ④

وَمَا أَتَيْنَاهُمْ مِنْ كُتُبٍ يَذْكُرُونَهَا  
وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَنْيَكَ مِنْ نَذْرٍ ④

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ لَوْمًا  
بَلَغُوا مِعْشاً رَمَادًا فَكَلَّ بُرُوا

## રુસ્લી ફાલીફ કાન તકિયી

૩

આદરે અવરુ નન્નુ સંદેશવાહકરન્નુ સુખ્ખાગિસિદાગ નન્નુ  
શિક્ષે એપ્પુ કરિણવાગીત્તેંદુ નોંધિકોલ્લિરિ.

46. પ્રેગંબરરે, જવરોડને હેલિરિ- "નાનુ નિમગે કેવલ  
બંદુ વિષયદ ઉપદેશ નીચેદુત્તેને. નેવુ આલ્લાહનિગારી  
બચ્છોભૂરાગિયુ જબ્બિભૂરુ સેરિકોંદૂ જીંતને  
નડેસિર મુત્તુ નિમ્નુ સંગાતિયલ્લી<sup>7</sup> ઉન્નાદદંતક  
વિષય વિનદેયીંદુ યોંચિસિરિ. અવરંતુ બંદુ  
ફોર યાતને બરુવુદ્ધે મુંચે નિમગે એક્ઝ્ટરિકે  
નીચેવવરાગિદ્દ્રોરે."
47. જવરોડને હેલિરિ- "નાનુ નિમ્નુંદેનાદરૂ પ્રતિફળ  
કેલિદ્દર આદુ નિમગે જરલિ. નન્નુ પ્રતિફળ કેવલ  
અલ્લાહનલ્લિદે મુત્તુ અવનુ પ્રતિયોંદકે સાક્ષી  
યાગિરુત્તાને."
48. જવરોડને હેલિરિ- "નન્નુ પ્રભુ (નન્નુ મેલે) સત્ત્યવન્નુ  
જાણિસુત્તાને મુત્તુ અવનુ સકલ પરોંક્ષ વાસ્ત્વીકર્તેગળન્નુ  
બલ્લવનુ."
49. હેલિરિ- "કંગ સત્ત્યવુ બંદુ બિટ્ટુતુ જન્મુ મિથ્યાદિંદ  
એનુ માડલિક્ષ્ણ આગદુ."
50. હેલિરિ- "નાનુ પદ્ધબ્બષ્ણાગિ હોદરે નન્નુ પદ્ધબ્બષ્ણત્ય  
વાતક નન્નુ મેલિરુવુદુ મુત્તુ નાનુ સન્નાગદલ્લિદ્દરે,  
નન્નુ પ્રભુ નન્નુ મેલે અવતીણા ગોળિસુવ (દિવ્યવાણીય)  
અધારદલ્લિરુત્તેને. અવનુ સવાત્યુતનૂ અત્યુંત નિકટનૂ  
અગિરુત્તાને."
51. જવરુ ગાબરિગોંદુ અલેદાદુત્તીરુવાગ હાગુ એલ્લા  
તેટ્ટિસિકોલ્લાગદિરુવાગ માત્રવલ્લ હત્તીરદિંદલે સેરે  
હિદ્દિયલ્લદુવાગ નેવુ જવરન્નુ નોંદુત્તિદ્દરે!

قُلْ إِنَّمَا آعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا  
بِإِيمَانِكُمْ وَفُرَادَى ثُمَّ تَتَقَرَّبُونَ مَا  
يُصَاحِيكُمْ مِّمْنُ جَنَّةٍ إِنْ هُوَ لِالْأَنْزَلُ  
لَكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِّنْ أَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ  
إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ شَهِيدٌ

قُلْ إِنَّ رَبِّيْ يَقُدِّفُ بِالْحَقِّ عَلَّامُ  
الْغَيْوَبِ

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبَدِّيُ الْبَاطِلُ  
وَمَا يُعِيدُ

قُلْ إِنْ ضَلَّتُ فَإِنَّمَا أَضَلُّ عَلَى نَفْسِي  
وَإِنْ أَهْتَدَيْتُ فَإِنَّمَا يُؤْمِنُ إِلَىَّ  
إِنَّمَّا سَمِيعٌ قَرِيبٌ

وَكُوْتَرَى إِذْ فَرِّغُوا فَلَأَنْفَوْتَ وَأَخِذْنُوا  
مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ

7. અધાર્ણો- પ્રવાદિવયરા(સ). પ્રવાદિવયરા(સ) અવર હાલિગ અપરિચિત પ્રકૃતીયાગિરલીલુ. બદલાગી અવર નગરદ  
નિવાસી મુત્તુ ગોત્રજરે આગિદ્દરુ. આદ્ધરિંદ અવર કુરિતુ 'સાંચો' અધ્યવા સંગાતી એંબ પ્રેર બજસલાગિદે.

52. ಆಗ ಇವರು, "ನಾವು ಅದರ ಮೇಲೆ ವಿಶ್ವಾಸವಿರಿಸಿದ್ದೇವು" ಎನ್ನುವರು. ವಸ್ತುತಃ ದೂರ ಹೋಗಿಬಿಟ್ಟು ವಸ್ತು ಈಗ ಕ್ಷೇತ್ರವುದು ಹೇಗೆ?

وَقَالُوا أَمَّا بِهِ وَآتَى لَهُمُ اللَّئَوْشُ  
مِنْ مَكَانٍ بَعِيْدٍ ﴿١٩﴾

53. ಇದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಇವರು ಇದನ್ನು ನಿರಾಕರಿಸಿದ್ದರು ಮತ್ತು (ಪರಾಮರ್ಶಯೇನೂ ನಡೆಸದೆ) ಗಳಿಮಾತುಗಳನ್ನು ಆಡುತ್ತಿದ್ದರು.

وَقُدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلٍ وَيَقْذِفُونَ  
إِلَغْيَيْبٍ مِنْ مَكَانٍ بَعِيْدٍ ﴿٢٠﴾

54. ಇವರಂತೆ ಇದ್ದ ಇವರ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಗಳನ್ನು ವಂಚಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿರುವಂತೆಯೇ, ಇವರು ಕೂಡಾ ಯಾವುದನ್ನು ಆಶಿಷುತ್ತಿರುವರೋ ಅದರಿಂದ ವಂಚಿಸಲ್ಪಡುವರು. ಇವರೊಂದು ಭಾರೀ ದಾರಿಗೆಡಿಸುವ ಸಂಶಯ ದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದು ಕೊಂಡಿದ್ದರು.

وَحِيلَ بَيْهَمُ وَبَيْنَ مَا يَشَاهِدُونَ  
كَيْنَا فُعِلَّ إِلَشْيَا عِهْمُ مِنْ قَبْلٍ ط  
إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مُرِيْبٍ ﴿٢١﴾

۲۱